31981D0713

10.9.1981 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 257/28

ROZHODNUTIE KOMISIE
z 28. júla 1981
o zozname prevádzkarní v Brazílskej federatívnej republike schválených na účely dovozu čerstvého hovädzieho a teľacieho mäsa domácich nepárnokopytníkov do spoločenstva

(81/713/EHS)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 72/462/EHS z 12. decembra 1972 o problémoch zdravotnej a veterinárnej prehliadky pri dovoze hovädzieho dobytka, ošípaných a čerstvého mäsa z tretích krajín [1], najmä na jej článok 4 ods. 1 a článok 18 ods. 1 písmená a) a b);

keďže prevádzkarne v nečlenských krajinách sa nemôžu schváliť na vývoz čerstvého mäsa do spoločenstva, pokiaľ nespĺňajú všeobecné a osobitné podmienky ustanovené v smernici 72/462/EHS;

keďže Brazílska federatívna republika poslala v súlade s článkom 4 odsek 3 smernice 72/462/EHS zoznam prevádzkarní schválených na vývoz do spoločenstva;

keďže kontroly na mieste vykonané spoločenstvom ukázali, že hygienické pomery mnohých z týchto prevádzkarní sú primerané a z tohto dôvodu sa môžu zapísať do zoznamu prevádzkarní, vyhotoveného podľa článku 4 odsek 1 uvedenej smernice, z ktorých je povolený dovoz čerstvého mäsa;

keďže prípad iných prevádzkarní, ktoré navrhne Brazília, sa musí znovu prešetriť na základe dodatočných informácií týkajúcich sa ich hygienických štandardov a ich schopnosti rýchlo sa prispôsobiť legislatíve spoločenstva;

keďže zatiaľ a na zabránenie náhlemu prerušeniu existujúcich obchodných tokov sa môžu tieto prevádzkarne dočasne schváliť, aby pokračovali vo vývoze čerstvého mäsa do tých členských štátov, ktoré sú pripravené na jeho prijatie;

keďže z tohto dôvodu bude potrebné znovu preskúmať a v prípade potreby zmeniť toto rozhodnutie vzhľadom na prijaté opatrenia a zlepšenia;

keďže by sa malo pripomenúť, že dovozy čerstvého mäsa podliehajú aj inej veterinárnej legislatíve spoločenstva, najmä čo sa týka požiadaviek na ochranu zdravia vrátane osobitných ustanovení pre Dánsko, Írsko a Spojené kráľovstvo;

keďže podmienky dovozu čerstvého mäsa z prevádzkarní, ktoré sa nachádzajú na zozname pripojenom k tomuto rozhodnutiu, stále podliehajú aj inde uvedeným ustanoveniam a všeobecným ustanoveniam zmluvy; keďže najmä dovoz z nečlenských krajín a opätovný vývoz určitých kategórií mäsa do iných členských štátov, ak mäso vážiace menej ako 3 kilogramy alebo mäso obsahujúce rezíduá určitých látok, na ktoré sa zatiaľ nevzťahujú zosúladené pravidlá spoločenstva, naďalej podliehajú legislatíve na ochranu zdravia dovážajúceho štátu;

keďže opatrenia tohto rozhodnutia sú v súlade so stanoviskom Stáleho veterinárneho výboru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Týmto sa schvaľujú prevádzkarne v Brazílskej federatívnej republike uvedené v prílohe na účely dovozu čerstvého hovädzieho a teľacieho mäsa a mäsa z domácich nepárnokopytníkov do spoločenstva.

2. Dovozy z týchto prevádzkarní stále podliehajú aj inde uvedeným veterinárnym ustanoveniam spoločenstva a najmä tým, ktoré sa týkajú požiadaviek na ochranu zdravia.

Článok 2

1. Členské štáty zakážu dovozy tých kategórií čerstvého mäsa, ktoré sú uvedené v článku 1 odsek 1 pochádzajúcich z iných prevádzkarní, ako sú uvedené v prílohe.

[1] Ú. v. ES L 302, 31.12.1972, s. 28.

2. Tento zákaz sa však do 1. mája 1982 nebude uplatňovať na prevádzkarne, ktoré sa síce nenachádzajú na zozname v prílohe, ale boli od 1. júla 1981 úradne schválené a navrhnuté brazílskymi úradmi podľa článku 4 odsek 3 smernice 72/462/EHS, pokiaľ sa pred 1. májom 1982 neprijme opačné rozhodnutie v súlade s článkom 4 odsek 1 horeuvedenej smernice.

Komisia odovzdá členským štátom zoznam týchto prevádzkarní.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. októbra 1981.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa preskúma a v prípade potreby sa do 1. marca 1982 zmení a doplní.

Článok 5

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 28. júla 1981

Za Komisiu

Gaston THORN

predseda

PRÍLOHA

ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ

I. HOVÄDZIE MÄSO

A. **Bitúnky a rozrábkarne**

Č. prevádzkarne	Adresa
0 005	Cooperativa Rural Serrana Ltda, Tupanciretã, Rio Grande do Sul
0 226	Frigorifico Bordon SA, Bagé, Rio Grande do Sul
0 385	Frigorifico Mouran SA, Andradina, São Paulo
0 458	Frigorifico União S. A., Presidente Epitãcio, São Paulo
0 834	Frigorifico Kaiowa SA, Presidente Venceslau, São Paulo
0 906	Frigorifico T. Maia SA, Governador Valadares, Minas Gerais
1 602	Bon Beef Indústria e Comércio de Carnes SA, Vinhedo, São Paulo
1 651	Frigorifico Extremo Sul SA, Pelotas, Rio Grande do Sul
1 926	Frigorifico Anselmi SA, Indústria de Carnes, Derivados e Conservas, Pelotas, Rio Grande do Sul

B. **Bitúnky**

Č. prevádzkarne	Adresa
0 076	SA Frigorífico Anglo — Barretos, São Paulo

C. **Rozrábkarne**

Č. prevádzkarne	Adresa
0 001	Cia de Alimentos do Brasil S. A. (COMABRA), Osasco, São Paulo

II. KONSKÉ MÄSO

Bitúnky a rozrábkarne

Č. prevádzkarne	Adresa
0 003	Frigorifico Yukijirushi do Paraná SA, Curitiba, Paraná
0 924	Matadouro e Frigorifico Industrial SA (MAFISA), Belo Jardim, Pernambuco

III. CHLADIARENSKÉ SKLADY

Č. prevádzkarne	Adresa
0 072	Cefri Centrais de Estocagem Frigorificada Ltda, Mairinque, São Paulo
0 078	Interfrio SA Comercial e Industrial, Pelotas, Rio Grande do Sul
0 535	Matadouro e Frigorifico Industrial SA (MAFISA), Recife, Pernambuco
0 933	Companhia Brasileira de Armazenamento (CIBRAZEM), Rio de Janeiro
0 966	C. Sola, Comércio e Exportação SA, Três Rios, Rio de Janeiro
1 075	Frigorifico de Cotia SA, São Paulo
1 127	Companhia Brasileira de Armazenamento (CIBRAZEM), Curitiba, Paraná
1 599	Martini Meat, Comércio, Importação e Exportação de Carnes, Paranaguá, Paraná
1 945	Departamento Estadual de Portos Riós e Canais, Rio Grande do Sul
1 958	Avante S. A. Produtos Alimenticios, Santos, São Paulo
2 176	Frimorite Frigorífico Ltda, São Gonçalo, Rio de Janeiro